

JOLLY 260FS JOLLY 260FSB

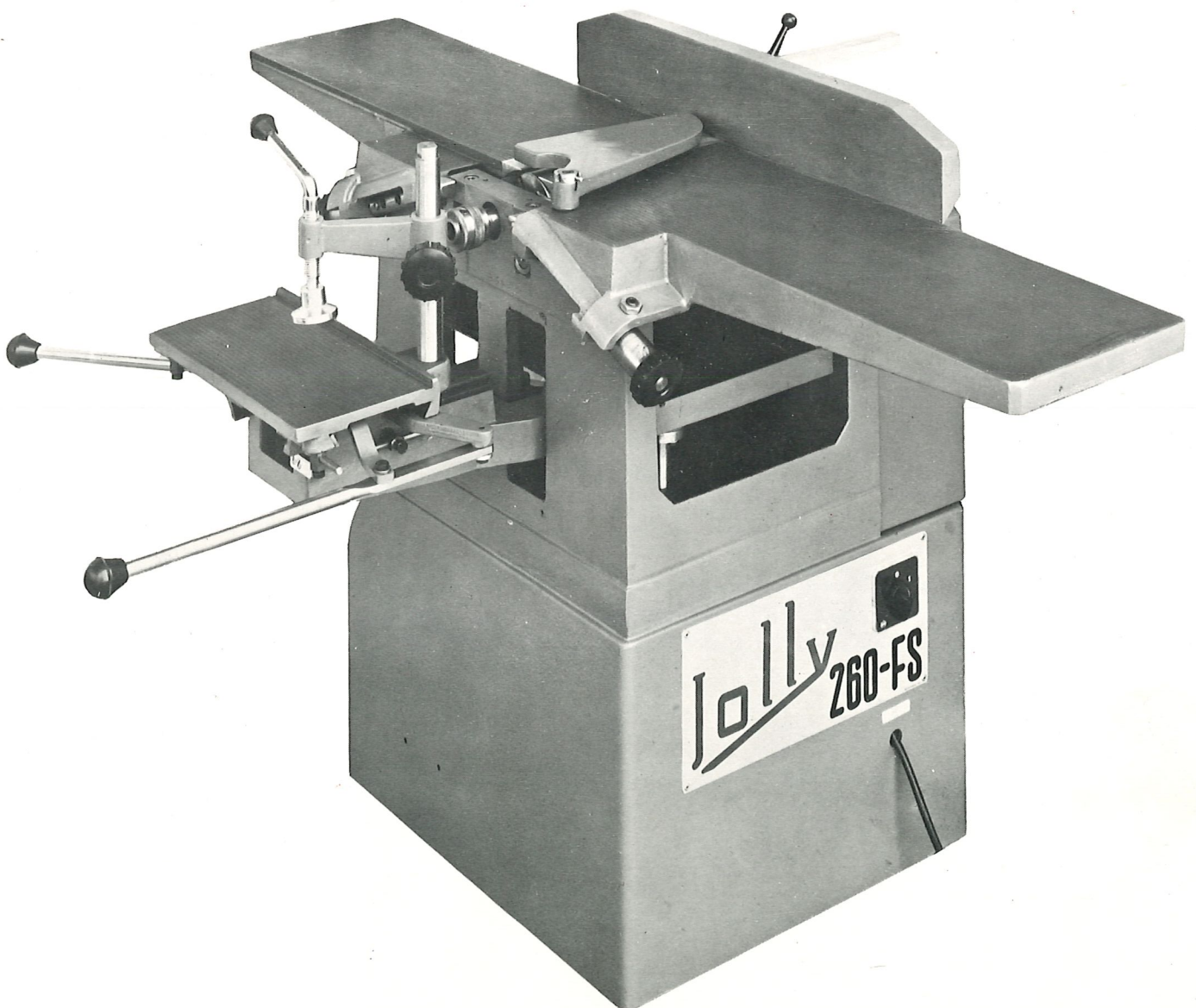


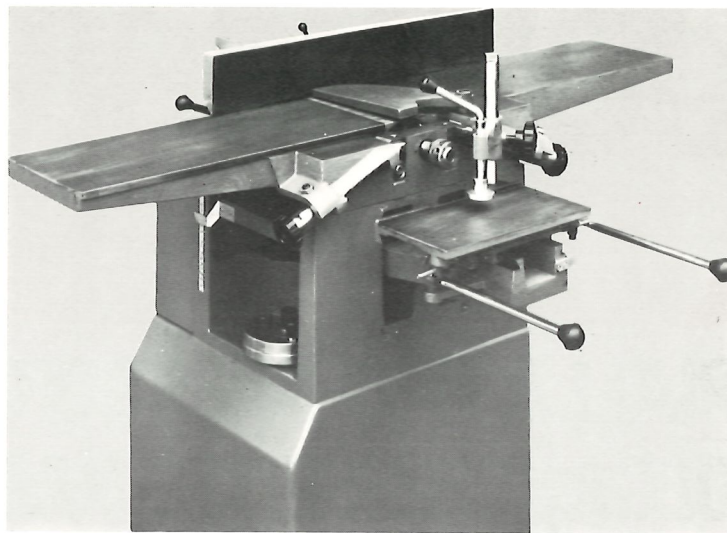
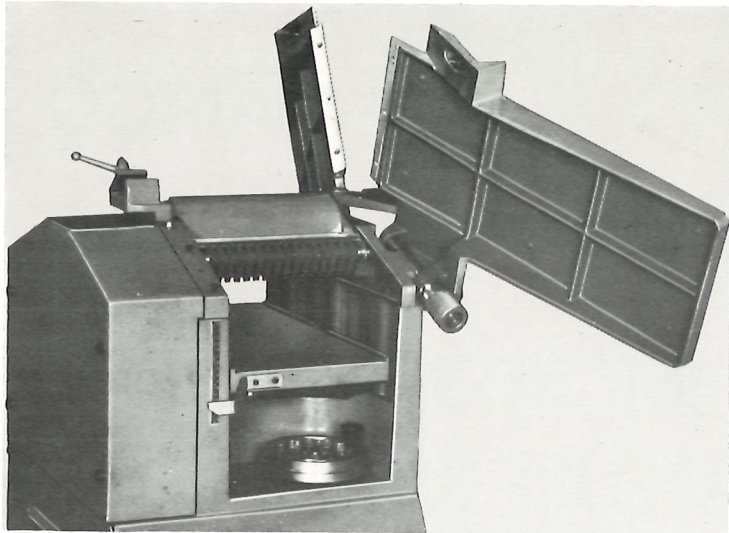
PIALLA FILO · SPESSORE · BUCATRICE

DEGAUCHISSEUSE · RABOTEUSE · MORTAISEUSE

PLANER · THICKNESSER · MORTISER

**ABRICHT · DICKENHOBEL ·
LANGLOCHBOHRVORRICHTUNG**





Basamento - In ghisa ed acciaio. Solido ed esente da vibrazioni.

Albero pialla - E' del tipo a 3 coltelli con lardoni di sicurezza a viti laterali. In acciaio forgiato e rettificato.

Pialla a filo - Con piani ambedue registrabili e ribaltabili. La pialla è provvista di protezione a ritorno automatico e guida inclinabile fino a 45°. Battuta fino alla profondità di mm. 13.

Pialla a spessore - Il piano è sostenuto da una robusta colonna rettificata. La pialla è provvista di cuffia ripiegabile per il convogliamento dei trucioli sempre montata e di martelletti antiritorno. La misura della lavorazione a spessore è leggibile su una riga millimetrata.

Cavatrice - I movimenti longitudinali e trasversali sono su slitta a coda di rondine ed avvengono mediante leva con trasmissione diretta con ampie corse.

Il mandrino in acciaio è del tipo a pinza conica direttamente montato sull'albero pialla.

Accessori ed esecuzioni extra

- Coltelli HSS su albero pialla
- Telesalvatore o salvamotore
- Motore HP 3 trifase
- Motore HP 2 monofase
- Mandrino Wescott per cavatrice

Bâti - En fonte et en acier. Solide et exempt de toute vibration.

Arbre porte-fers - Du type à trois couteaux avec contre-fers de sécurité à vis latérales. En acier forgé et rectifié.

Dégauchisseuse - Avec les deux tables réglables et escamotables. La dégauchisseuse est munie d'un convoyeur de retour automatique et guide inclinable jusqu'à 45°.

Feuillures jusqu'à une profondeur de 13 mm.

Raboteuse - La table est supportée par une colonne rectifiée très robuste. La raboteuse est munie d'un convoyeur de copeaux toujours monté et de doigts antirecul. La mesure de rabotage peut être contrôlée sur une échelle graduée.

Mortaiseuse - Les courses longitudinale et transversale ont lieu sur rainures à queue d'aronde par leviers à transmission directe.

Le mandrin en acier est du type à pince conique monté directement sur l'arbre de la raboteuse.

Éléments adaptables

- Couteaux HSS sur l'arbre dégauchisseuse
- Disjoncteur thermique ou disjoncteur manuel
- Moteur 3 CV triphasé
- Moteur 2 CV monophasé
- Mandrin Wescott pour mortaiseuse

Frame - In cast iron and steel. Solidly built and free from any vibration.

Cutterblock - 3-knives cutterblock with safety gibs and lateral screws. Built in forged and ground steel.

Surface planer - Both tables are adjustable and tiltable. The planer is equipped with automatic return safety guard and fence tilting to 45°. Rebating capacity up to 13 mm.

Thicknessing planer - Supported by a solid ground column. The planer is equipped with a fence for chips conveying and a set of antikickback pawls always in position. A graduated scale enables to read the depth of cut. Adjustment and setting of pressure on feed rollers actuated externally on top of the tables' supports.

Mortiser - Transversal and longitudinal movements on dovetail ways actuated by direct control levers allowing large strokes.

The steel-chuck is of the taper collect type directly set on the cutterblock's extension.

Extra equipment

- HSS cutterblock knives
- Magnetic switch or manual switch protection
- 3 HP threephase motor
- 2 HP single phase motor
- Wescott chuck for the mortiser

Ständer - Aus Guss und Stahl. Kräftig und vibrationsfrei.

Messerwelle - 3-Messer-Sicherheitswelle mit Spannleisten. Aus geschmiedetem und geschliffenem Stahl hergestellt.

Abriecht - Beide Tische aufklapp- und regulierbar. Die Maschine ist mit Pendelschutzhaube und bis 45° schrägstellbaren Anschlag ausgestattet. Falzen bis 13 mm. möglich.

Dickenhobel - Der Dickentisch ruht auf einer kräftigen und geschliffenen Säule. Die Maschine besitzt ein festmontiertes und aufklappbares Späneleitblech und Rückschlagsicherungen. Der Druck auf die Vorschubwalzen ist von aussen, auf den Supporte, einstellbar.

Langlochbohrvorrichtung Die Längs- und Querbewegungen erfolgen auf Schwalbenschwanzführungen mittels Hebeln.

Das zangenartige Bohrfutter wird direkt auf die Messerwelle angebracht.

Sonderaustattungen

- 3 PS Drehstrommotor
- 2 PS Lichtstrommotor
- Bohrfutter Wescott
- Widia Hobelmesser
- Überlastschalter oder Motorschutzschalter

CARATTERISTICHE

PIALLA A FILO	1500x260 mm
Dimensioni dei piani	5500 giri/min.
Velocità albero a 3 coltelli	13 mm.
Profondità battuta	
PIALLA A SPESSORE	260x500 mm
Dimensioni piano	150 mm.
Massima altezza a piallare	7 mt/min.
Velocità avanzamento	
CAVATRICE	350x185 mm
Dimensioni piano	110 mm
Corsa longitudinale	95 mm
Corsa trasversale	145 mm
Corsa verticale	
MOTORE	
HP 2 Trifase (a richiesta HP 3)	280 Kg.
Peso netto	305 Kg.
Peso netto (con bucatrice •B•)	2,60 mc.
Cubaggio imballo marittimo (2 unità insieme)	

CARACTERISTIQUES

DÉGAUCHISSEUSE	Dimensions des tables
Vitesse arbre à 3 couteaux	13 mm.
Feuillures	
RABOTEUSE	Dimensions de la table
Hauteur max. à raboter	150 mm.
Vitesse d'avance	7 mt/min.
MORTAISEUSE	Dimensions de la table
Course longitudinale	110 mm
Course transversale	95 mm
Course verticale	145 mm
MOTEUR	
2 CV triphasé (3 CV sur demande)	280 Kg.
Poids net	305 Kg.
Poids net (avec mortaiseuse •B•)	2,60 mc.
Cubage (deux machines)	

SPECIFICATION

SURFACE PLANER	Table dimensions	1500x260 mm
Three-knives cutterblock	Rebating depth	5500 r.p.m.
13 mm.		
THICKENING PLANER	Table dimensions	260x500 mm
Maximum planing thickness	Feed speed	150 mm.
7 mt/min.		
MORTISER	Table dimensions	350x185 mm
Longitudinal stroke	Transversal stroke	110 mm
95 mm	Vertical stroke	95 mm
145 mm		
MOTOR		
2 HP 3-phase (3 HP upon request)	Net weight	280 Kg.
Net weight	Net weight	305 Kg.
(with Mortiser •B•)	Size of case (2 machines together)	2,60 mc.

TECHNISCHE DATEN

ABRICHT	Tischmasse
Drehzahl der Messerwelle	Falztiefe
13 mm.	
DICKENHOBEL	Tischmasse
Max. Hobelhöhe	Vorschubgeschwindigkeit
7 mt/min.	
LANGLOCHBOHRVORRICHTUNG	Tischmasse
Längs- und Querbewegungen	Langlochbohrvorrichtung •B•
erfolgen auf Schwalbenschwanzführungen mittels Hebeln.	Kubatur (zwei Maschinen)

